



Os Trabalhadores do Mar (Portuguese Edition)

Victor Hugo, Machado de Assis

Download now

[Click here](#) if your download doesn't start automatically

Os Trabalhadores do Mar (Portuguese Edition)

Victor Hugo, Machado de Assis

Os Trabalhadores do Mar (Portuguese Edition) Victor Hugo, Machado de Assis

Os Trabalhadores do Mar é um romance de Victor Hugo, aqui traduzido por Machado de Assis.

Os Trabalhadores do Mar é a tradução portuguesa de Les Travailleurs de la mer, um romance de Victor Hugo, escritor francês, publicado em 1866. O livro é dedicado à Ilha de Guernsey, onde Hugo viveu 15 anos em exílio auto-infligido.

A história tem como protagonista um habitante de Guernsey de nome Gilliatt. O personagem que, segundo um 'leitmotiv' comum na poética de Victor Hugo, é um marginal social, que se enamora de Deruchette, sobrinha do armador Lethierry. Quando o navio de Lethierry naufragou no rochedo Douvres, um lugar particularmente perigoso, não muito distante da ilha, em direção da costa francesa, Deruchette promete casar-se com o homem capaz de recuperar o motor a vapor da embarcação. Gilliatt oferece-se, e o romance passa a narrar as suas aventuras e desventuras, entre elas a luta com um imenso polvo gigante, dentro de uma caverna no rochedo. Os Trabalhadores do Mar é ambientado imediatamente após as guerras napoleônicas, e entre seus temas está também o impacto da primeira revolução industrial na mencionada ilha.

O romance foi primeiro publicado em Bruxelas, em 1866. A primeira tradução para o inglês não apareceu senão em 1887, quando Ward Lock publicou a tradução de Sir G. Campbell com o título "Workers of the Sea". O título atual em inglês "Toilers of the Sea" estabeleceu-se somente a partir de 1896, com a tradução de Routledge.

A primeira tradução para o português, no Brasil, foi feita por Machado de Assis, trinta anos antes de ter publicado Dom Casmurro. Não que o tema fosse de sua predileção, mas à época Machado ainda não era famoso e fez o trabalho porque, em primeiro lugar, dominava bem o francês, e, em segundo, porque precisava do dinheiro que o editor lhe oferecia.

Hugo pretendeu originalmente que o ensaio L'Archipel de la Manche (O arquipélago do Canal da Mancha) servisse como uma introdução ao romance, embora o ensaio não tivesse sido publicado senão em 1883, e que os dois só tivessem sido publicados juntos no século XX.

 [Download Os Trabalhadores do Mar \(Portuguese Edition\) ...pdf](#)

 [Read Online Os Trabalhadores do Mar \(Portuguese Edition\) ...pdf](#)

Download and Read Free Online Os Trabalhadores do Mar (Portuguese Edition) Victor Hugo, Machado de Assis

From reader reviews:

Bert Martinez:

Os Trabalhadores do Mar (Portuguese Edition) can be one of your basic books that are good idea. Most of us recommend that straight away because this book has good vocabulary that may increase your knowledge in terminology, easy to understand, bit entertaining but nevertheless delivering the information. The writer giving his/her effort to place every word into enjoyment arrangement in writing Os Trabalhadores do Mar (Portuguese Edition) nevertheless doesn't forget the main place, giving the reader the hottest as well as based confirm resource facts that maybe you can be considered one of it. This great information may drawn you into completely new stage of crucial imagining.

Alan Trevino:

It is possible to spend your free time you just read this book this reserve. This Os Trabalhadores do Mar (Portuguese Edition) is simple to bring you can read it in the playground, in the beach, train and also soon. If you did not possess much space to bring the printed book, you can buy the e-book. It is make you much easier to read it. You can save the particular book in your smart phone. Therefore there are a lot of benefits that you will get when one buys this book.

Mary Cox:

Beside this Os Trabalhadores do Mar (Portuguese Edition) in your phone, it could give you a way to get closer to the new knowledge or info. The information and the knowledge you can got here is fresh from your oven so don't possibly be worry if you feel like an aged people live in narrow town. It is good thing to have Os Trabalhadores do Mar (Portuguese Edition) because this book offers to you personally readable information. Do you occasionally have book but you do not get what it's exactly about. Oh come on, that won't happen if you have this with your hand. The Enjoyable arrangement here cannot be questionable, including treasuring beautiful island. Use you still want to miss this? Find this book and read it from today!

Elizabeth Walborn:

Reserve is one of source of knowledge. We can add our understanding from it. Not only for students and also native or citizen have to have book to know the upgrade information of year for you to year. As we know those guides have many advantages. Beside many of us add our knowledge, may also bring us to around the world. By the book Os Trabalhadores do Mar (Portuguese Edition) we can consider more advantage. Don't one to be creative people? To get creative person must prefer to read a book. Merely choose the best book that acceptable with your aim. Don't be doubt to change your life at this book Os Trabalhadores do Mar (Portuguese Edition). You can more attractive than now.

Download and Read Online Os Trabalhadores do Mar (Portuguese Edition) Victor Hugo, Machado de Assis #R9XEW80M14I

Read Os Trabalhadores do Mar (Portuguese Edition) by Victor Hugo, Machado de Assis for online ebook

Os Trabalhadores do Mar (Portuguese Edition) by Victor Hugo, Machado de Assis Free PDF d0wnl0ad, audio books, books to read, good books to read, cheap books, good books, online books, books online, book reviews epub, read books online, books to read online, online library, greatbooks to read, PDF best books to read, top books to read Os Trabalhadores do Mar (Portuguese Edition) by Victor Hugo, Machado de Assis books to read online.

Online Os Trabalhadores do Mar (Portuguese Edition) by Victor Hugo, Machado de Assis ebook PDF download

Os Trabalhadores do Mar (Portuguese Edition) by Victor Hugo, Machado de Assis Doc

Os Trabalhadores do Mar (Portuguese Edition) by Victor Hugo, Machado de Assis Mobipocket

Os Trabalhadores do Mar (Portuguese Edition) by Victor Hugo, Machado de Assis EPub